

וַיִּסְתֵּן וְיָחַד אָמַר כֹּה כִּי 11
и-наставлял-меня рука когда-укрепилась- ко-мне ИХВХ сказал так ибо
[H3256](#) [H3027](#) [H2393](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#) [H3541](#)

לְאָמַר: הַזֶּה הָעָם בְּדֶרֶךְ מַלְכֹת
говоря этого народа- путём- от-хождения
[H0559](#) [H2088](#) [H1870](#) [H3212](#)

Ибо так говорил мне Господь, держа на мне крепкую руку и внушая мне не ходить путем сего народа, и сказал:

לֹא- תֹאמְרוּן קִשְׁרָה לְכֹל אֲשֶׁר- יֹאמַר הָעָם הַזֶּה קִשְׁרָה וְאֵת- 12
и- заговором этот народ называет что- всё- заговором называйте не-
[H0853](#) [H7195](#) [H2088](#) [H0559](#) [H3605](#) [H7195](#) [H0559](#) [H3808](#)

מִוְרָאוֹ לֹא- תִירָאוּ וְלֹא תִתְרַצְּבוּ:
трепещите и-не бойтесь не- страха-его
[H6206](#) [H3808](#) [H3372](#) [H3808](#)

"Не называйте заговором всего того, что народ сей называет заговором; и не бойтесь того, чего он боится, и не страшитесь.

אֵת- יְהוָה צְבָאוֹת אֱתוֹ תִקְדְּשׁוּ וְהוּא מִוְרָאֵכֶם וְהוּא מִעֲרִצְכֶם: 13
- Иегова Цеваот Его освящайте и-Он страх-ваш и-Он трепет-ваш
[H0853](#) [H3068](#) [H0853](#) [H1931](#) [H6942](#) [H1931](#) [H6206](#) [H1931](#)

Господа Саваофа - Его чтите свято, и Он - страх ваш, и Он - трепет ваш!

וְהָיָה לְמִקְדָּשׁ וְלִבְנוֹן וְלִצְוָר וְלִשְׁנֵי בָתַי 14
и-будет святилищем и-камнем и-скалой и-двух домов
[H1961](#) [H4720](#) [H0068](#) [H5063](#) [H6697](#) [H4383](#) [H8147](#)

יִשְׂרָאֵל לְפָח וְלְמוֹקֵשׁ לְיוֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלַם:
Израэля и-силком и-жителей Иерушалаима
[H3478](#) [H4170](#) [H3427](#) [H3389](#)

И будет Он освящением и камнем преткновения, и скалою соблазна для обоих домов Израиля, петлю и сеть для жителей Иерусалима.

וְכַשְׁלוּ וְרַבִּים וְנָפְלוּ וְנִשְׁבְּרוּ וְנִקְשְׁוּ וְנִלְכְּדוּ: 15
и-споткнутся о-них и-падут многие и-разобьются и-запутаются и-будут-уловлены
[H3782](#) [H5307](#) [H7665](#) [H3369](#) [H3920](#)

И многие из них преткнутся и упадут, и разобьются, и запутаются в сети, и будут уловлены.

צֹרַר תְּעוּדָה חֲתוּם תּוֹרָה בְּלִמְדָי: 16
завяжи свидетельство запечатай учение в-учениках-моих
[H8584](#) [H2856](#) [H8451](#) [H3928](#)

Завяжи свидетельство, и запечатай откровение при учениках Моих".

וְחִבֵּיתִי לִיהוָה הַמְסִתִּיר פָּנָיו מִבֵּית יַעֲקֹב וְקִוִּיתִי- 17
и-буду-ожидать ИХВХ скрывающего лицо-Свое от-дома Яаковлева
[H2442](#) [H3068](#) [H5641](#) [H6440](#) [H3290](#)

לִי:
на-Него

Итак я надеюсь на Господа, сокрывшего лице Свое от дома Иаковлева, и уповаю на Него.

18 הנה וְהִילָדִים אֲנֹכִי אֲשֶׁר נָתַן לִי יְהוָה וְלִמּוֹפְתִים בְּיִשְׂרָאֵל
 в-Израэле и-для-чудес для-знамений ИХВХ мне дал- которых и-дети я вот
[H3478](#) [H4159](#) [H0226](#) [H3068](#) [H5414](#) [H3206](#) [H0595](#) [H2009](#)

מֵעַם יְהוָה וְצָבָאוֹת הַשָּׁמַיִם בְּהַר צִיּוֹן:
 с Цион на-горе обитающего Цеваот ИХВХ от
[H6726](#) [H2022](#) [H7931](#) [H3068](#)

Вот я и дети, которых дал мне Господь, как указания и предзнаменования в Израиле от Господа Саваофа, живущего на горе Сионе.

19 וְכִי-יֹאמְרוּ אֵלֵיכֶם יְהוָה וְאֵלֵי חַרְדֵי הַיָּדַעַנִּים
 и-когда- скажут вам обратитесь к- чародеям
[H0413](#) [H1875](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3049](#) [H0413](#) [H0178](#)

וְהַמְצַפְּפִים וְהַמְהַהֲגִים הָלוֹא-עַם אֵל-אֱלֹהֵי יְרֵשׁ בְּעַד
 и-бормочущим и-бормочущим не-должен-ли- народ к- Элохим-своему обращатся ради
[H1897](#) [H6850](#) [H3808](#) [H0413](#) [H0430](#) [H1157](#) [H1875](#)

וְהַחַיִּים אֵל-הַמֵּתִים:
 мёртвым к- живых
[H4191](#) [H0413](#)

И когда скажут вам: обратитесь к вызывателям умерших и к чародеям, к шептунам и чрево вещателям, - тогда отвечайте: не должен ли народ обращаться к своему Богу? спрашивают ли мертвых о живых?

20 לְתוֹרָה וְלִתְעִידָה אִם-לֹא יֹאמְרוּ כַּדְבָר הַזֶּה אֲשֶׁר אֵין-
 к-учению и-к-свидетельству если- не скажут по-слову этому которому нет-
[H8584](#) [H8451](#) [H0559](#) [H3808](#) [H1697](#) [H2088](#) [H0369](#)

לְאוֹ שֶׁחֵר:
 рассвета у-него
[H7837](#)

Обращайтесь к закону и откровению. Если они не говорят, как это слово, то нет в них света.

21 וְעָבַר וְנִקְשָׁה וְרָעַב וְהָיָה כִּי-יִרְעַב וְהִתְקַצֵּף
 и-пройдёт и-голодный и-будет и-будет и-будет и-будет и-будет и-будет
[H7185](#) [H7457](#) [H1961](#) [H7456](#) [H7107](#)

וְקָלַל וּבָאֵלֵהוּ בְּמַלְכוֹ וַיִּפְגַּח לְמַעַלָּה:
 и-будет-проклинать царя-своего и-Элохим-своего и-обратится вверх
[H4428](#) [H0430](#) [H6437](#) [H4605](#)

И будут они бродить по земле, жестоко угнетенные и голодные; и во время голода будут злиться, хулить царя своего и Бога своего.

22 וְאֵל-אֶרֶץ יְבִיט וְהָנָה צָרָה וְחֹשֶׁכַּהּ מְעוּף צוּקָה וְאַפְלָה מְנַדְּחָ:
 и-на- посмотрит землю и-вот и-вот и-вот и-вот и-вот и-вот и-вот
[H0776](#) [H5027](#) [H2009](#) [H4588](#) [H2825](#) [H0653](#) [H5080](#) [H0413](#)

И взглянут вверх, и посмотрят на землю; и вот - горе и мрак, густая тьма, и будут повержены во тьму. Но не всегда будет мрак там, где теперь он сгустел.